

hanskonner®

инструмент, в который верим

[Ханс Кённер]

EAC IPX0



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ Заклёпочник аккумуляторный

HRG18PRO



СОДЕРЖАНИЕ

Правила техники безопасности.....	3
Область применения и назначение.....	6
Внешний вид.....	7
Технические характеристики.....	8
Правила эксплуатации оборудования.....	8
Работа с инструментом.....	11
Техническое обслуживание оборудования.....	15
Гарантийное обязательство.....	16
Срок службы.....	17
Перечень критических отказов и ошибочные действия персонала или пользователя	17
Критерии предельных состояний.....	17
Действия персонала в случае инцидента, критического отказа или аварии.....	17
Хранение.....	18
Транспортировка.....	18
Утилизация.....	18
Значения шума и вибрации.....	18
Информация для покупателя.....	19

Уважаемый покупатель!

Компания **hanskonner** выражает глубокую признательность за приобретение электроинструмента нашей торговой марки. Изделия под торговой маркой **hanskonner** постоянно совершенствуются, поэтому технические характеристики и дизайн могут меняться без предварительного уведомления. Приносим извинения за возможные неудобства.

ВНИМАНИЕ! Внимательно изучите данную инструкцию по эксплуатации и техническому обслуживанию. Храните её в защищенном месте.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ.

ВНИМАНИЕ! Электроинструменты являются оборудованием повышенной опасности. Пользуясь электроинструментом, чтобы не подвергаться опасности поражения током, травмы или возникновения пожара, следует СТРОГО соблюдать следующие основные правила техники безопасности. Прочитайте и запомните эти указания до того, как приступите к работе с электроинструментом. Храните указания по технике безопасности в надёжном месте.

Рабочее место.

Содержите рабочее место чистым и хорошо освещенным. Загроможденные, плохо освещенные рабочие места являются причиной травматизма. Не используйте электроинструменты во взрывоопасных помещениях таких, где присутствуют огнеопасные жидкости, газы, или пыль. Электроинструменты создают искры, которые могут привести к возгоранию пыли или горючих паров.

Держите детей, и посетителей на безопасном расстоянии от работающих электроинструментов. Не отвлекайтесь — это может вызвать потерю контроля при работе и стать причиной травмы.

Электробезопасность.

Не подвергайте аккумуляторный заклёпочник воздействию дождя или другой влаги. Вода, попавшая в аккумуляторный инструмент, значительно увеличивает риск удара током.

Аккуратно обращайтесь с электрошнуром зарядки аккумуляторного заклёпочника.

Оберегайте шнур от высокой температуры, масляных жидкостей, острых граней. При обнаружении повреждения шнура, замените шнур немедленно. Поврежденный шнур увеличивает риск удара током.

Личная безопасность.

Будьте внимательны, при работе с аккумуляторным заклёпочником. Не используйте инструмент в то время, когда Вы утомлены или находитесь под воздействием лекарств или средств, замедляющих реакцию, а также алкоголя или наркотических веществ. Это может привести к серьезной травме.

Носите соответствующую одежду. Держите ваши волосы, одежду, и перчатки далеко от движущихся частей. Руки должны быть свободными от следов маслянистых веществ, сухими и чистыми. Избегайте внезапного включения.

Держите надежно равновесие. Используйте хорошую опору и всегда держите надежно баланс тела. Надлежащая опора и баланс позволяют обеспечить надежный контроль над аккумуляторной дрелью-шуруповертом в неожиданных ситуациях.

Используйте средства индивидуальной защиты, используйте спецодежду, обеспечивающую Вашу безопасность. Всегда носите защитные очки.

Эксплуатация и уход за аккумуляторной машиной.

а. Зарядку аккумулятора следует осуществлять, используя зарядное устройство, указанное изготовителем. Зарядное устройство, которое годится для одного типа аккумуляторной батареи, может вызвать пожар при использовании другого типа батареи;

б. Питание машин следует осуществлять только от аккумуляторных батарей, имеющих специальное обозначение. Использование любых других батарей может привести к повреждениям и пожару;

в. Если аккумуляторная батарея не используется, ее следует хранить отдельно от других металлических предметов, таких, как скрепки для бумаг, монеты, ключи, гвозди, винты и т.п., которые могут замкнуться контактные выводы.

г. Короткое замыкание контактных выводов может вызвать ожоги или пожар;







д. В случае неправильной эксплуатации, жидкий электролит может вытечь из аккумуляторной батареи; избегайте контакта с электролитом. При случайном контакте с электролитом смойте его водой. Если электролит попадет в глаза, кроме промывки глаз водой обратитесь за медицинской помощью. Течь

электролита из аккумуляторной батареи может вызвать раздражение или ожоги.

Обслуживание.

а. Обслуживание вашей машины должно быть поручено квалифицированному ремонтнику, использующему только идентичные сменные детали. Это позволит сохранить безопасность вашей машины.

Предписывающие знаки Гост 12.14.026-2001.

1		Работать в защитной одежде	На рабочих местах и участках, где необходимо применять средства индивидуальной защиты
2		Отключить штепсельную вилку	На рабочих местах и оборудовании, где требуется отключение от электросети при наладке или остановке электрооборудования и в других случаях
3		Работать в защитных перчатках.	На рабочих местах и участках работ, где требуется защита рук от воздействия вредных или агрессивных сред, защита от возможного поражения электрическим током
4		Работать в защитной обуви	На рабочих местах и участках, где необходимо применять средства индивидуальной защиты
5		Работать в защитных наушниках	На рабочих местах и участках с повышенным уровнем шума
6		Работать в защитных очках	На рабочих местах и участках, где требуется защита органов зрения

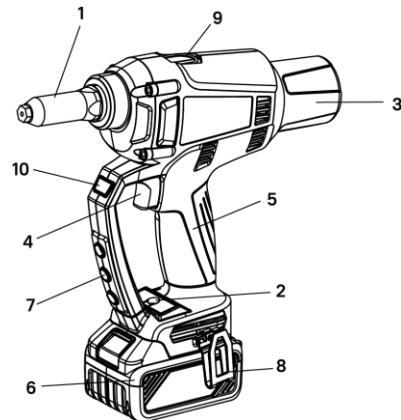
ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ.

Аккумуляторный заклепочный пистолет предназначен для быстрого и эффективного соединения металлических и неметаллических деталей с помощью вытяжных заклепок различных размеров от 2.4 до 4.8 мм. Благодаря высокому значению момента усилия, можно использовать заклепки, изготовленные из алюминия и нержавеющей стали. Питание от аккумулятора обеспечивает высокую мобильность инструмента. Правильная, надежная и безопасная эксплуатация изделия зависит от правильного использования. Перед первым использованием изделия прочтите и сохраните данное руководство полностью.

Поставщик не несет ответственности за любой ущерб или травмы, возникшие в результате неправильного использования инструмента, несоблюдения правил техники безопасности и рекомендаций данного руководства. Использование инструмента в целях, отличных от тех, для которых он был предназначен, приведет к потере прав пользователя на гарантию и в соответствии с установленной законом гарантией.

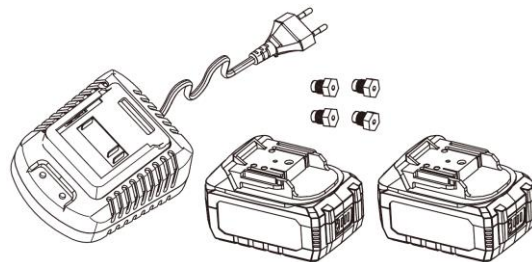
ВНЕШНИЙ ВИД.

1. Ствол заклепочного пистолета
2. Кнопка включения светодиодной подсветки
3. Контейнер для хвостовиков заклепок
4. Кнопка включения
5. Рукоятка
6. Аккумулятор
7. Сменные насадки 2,4/3,2/4,0/4,8
8. Скоба
9. Подвес
10. LED подсветка



Комплектность поставки.

- Зарядное устройство 1 шт.
- Аккумуляторная батарея 2 шт.
- Насадки (2,4/3,2/4,0/4,8мм) 4шт.
- Инструкция по безопасности
- Инструкция по эксплуатации



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.

Характеристики	HRG18PRO
Аккумуляторная батарея	Li-Ion (литий-ион)
Напряжение, В	18
Емкость аккумулятора, А·ч	2.0 (2 шт)
Тяговое усилие, Н	10000
Заклепки, мм	Ф2.4/3.2/4.0/4.8
Время зарядки аккумулятора, мин	55
Масса, кг	2,05

ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ ОБОРУДОВАНИЯ.

ВНИМАНИЕ! Ознакомьтесь со всеми предупреждениями по технике безопасности, иллюстрациями и спецификациями, прилагаемыми к данному электроинструменту. Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током, возгоранию или серьезным травмам. Сохраняйте все предупреждения и инструкции для дальнейшего использования.

Использование электроинструмента и уход за ним

Под термином «электроинструмент» понимается инструмент с питанием от сети и (или) с питанием от аккумуляторных батарей.

Перед настройкой, заменой принадлежностей или хранением инструмента, выньте вилку из розетки и/или извлеките аккумулятор, если он отсоединяется от электроинструмента. Такие профилактические меры позволят вам избежать случайного включения электроинструмента.

Храните инструмент в недоступном для детей месте, не разрешайте пользоваться электроинструментом людям, которые не знают, как с ним обращаться. Электроинструменты опасны в руках неподготовленных пользователей.

Проводите техническое обслуживание электроинструмента и принадлежностей. Проверяйте инструмент на наличие несоответствий или замятий подвижных частей, повреждений деталей и любых других факторов, которые могут повлиять на работу электроинструмента. Перед использованием электроинструмента необходимо устранить повреждения.

Работа с аккумуляторным заклепочным пистолетом

Всегда следите за тем, чтобы в инструменте были крепежные элементы. Неосторожный захват инструмента может привести к неожиданному извлечению крепежного элемента и травме.

Не направляйте инструмент на себя или на кого-либо, находящегося поблизости. Неожиданное нажатие на кнопку включения, приведет к извлечению крепежного элемента и травме.

Не запускайте инструмент до тех пор, пока он не будет надежно закреплен на обрабатываемой детали. Если инструмент не соприкоснется с обрабатываемой деталью, крепежная деталь может отскочить от места крепления.

Отключите инструмент от источника питания, если в нем заклинило крепежную деталь. При извлечении заклинивших крепежных деталей инструмент может случайно включиться, если он включен.

Будьте осторожны при извлечении заклинивших крепежных элементов. При устранении замятия механизм может быть сжат, и крепежный элемент может быть освобожден со значительным усилием.

Не используйте инструмент для крепления шнура питания. Инструмент не предназначен для установки электрических кабелей и может повредить изоляцию электрических кабелей, что может привести к поражению электрическим током или возгоранию/

Аккумуляторная батарея и зарядное устройство.

Разрешается использовать только зарядные устройства и аккумуляторные батареи торговой марки **hanskonner** единой аккумуляторной системы **Battery System**.

единая аккумуляторная система

ЗАПРЕЩЕНО! Запрещается использовать зарядные устройства, имеющие поломки.

ЗАПРЕЩЕНО! Запрещается проводить зарядку в сырых или влажных помещениях. Не оставляйте зарядное устройство под дождём или снегом.

Вы можете ознакомиться с температурными ограничениями по применению аккумуляторной батареи на имеющейся на ней цветной наклейке.

Не касайтесь незащищенными частями тела вытекшей из аккумуляторной батареи жидкости. В случае попадания быстро промойте водой с мылом, затем лимонным соком или уксусом. В случае попадания в глаза, их необходимо промывать водой в течение не менее 10 минут, а затем обратиться к окулисту.

В процессе зарядки, аккумуляторная батарея и зарядное устройство нагреваются.

Не заряжайте аккумуляторную батарею, если температура окружающей среды или самой батареи ниже 0°C или выше +45°C.

ВНИМАНИЕ! Храните аккумуляторную батарею вдали от металлических предметов. Не располагайте аккумуляторную батарею вблизи от горячих предметов. Не бросайте её в огонь или воду! Не разбирайте аккумуляторную батарею/

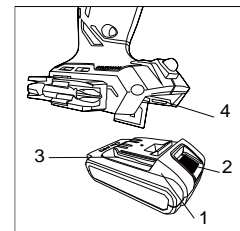
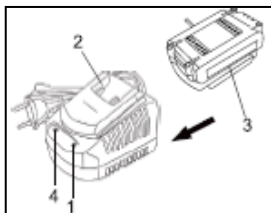
РАБОТА С ИНСТРУМЕНТОМ.

Снятие аккумуляторного блока и обратная установка

Для снятия аккумуляторного блока, нажмите на клавишу отделения аккумулятора (2), и потяните аккумуляторную батарею на себя, чтобы ее отсоединить.

Для обратной установки вставьте аккумуляторный блок (1) до фиксации.

ВНИМАНИЕ! Убедитесь, что две направляющие (3) в корпусе аккумулятора совпали с направляющими (4) в рукоятке.

**Зарядка аккумулятора**

1. Включите зарядное устройство в сеть. Индикатор (1) загорится зеленым.
2. Подключите зарядное устройство (2) в разъем для подключения (3) на аккумуляторной батарее. Индикатор (1) загорится красным. Это означает, что началась зарядка батареи.
3. После окончания заряда батареи индикатор (1) загорится зеленым.

ВНИМАНИЕ! Чтобы сохранить работоспособность Li-Ion батареи она не должна заряжаться при температуре ниже 0°C или выше 45°C. Если температура аккумуляторной батареи выше 45°C или ниже 0°C, процесс заряда батареи не произойдет. При этом индикатор (1) будет гореть зеленым после подключения зарядного устройства к батарее. Если аккумуляторная батарея повреждена, процесс заряда батареи не произойдет. При этом индикатор (1) будет гореть зеленым после подключения зарядного устройства к батарее.

Индикатор остаточной емкости батареи

Вы можете проверить состояние питания аккумулятора, нажав (1) кнопку отображения питания на задней панели аккумулятора. Сбоку от батарейного блока расположены три светодиодных индикатора.



Все светодиодный индикаторы загорелись: аккумулятор полностью заряжен.
 Горят два светодиодных индикатора: батарея имеет достаточный остаточный заряд.
 Один светодиодный индикатор: батарея разряжена, перезарядите её.

Порт питания USB

Можно включить любое портативное устройство, использующее порт питания USB. Вы не можете заряжать аккумуляторную батарею используя этот порт, он работает только на выход питания.

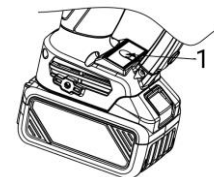
ВНИМАНИЕ! Для использования USB-порта, пожалуйста, нажмите на кнопку проверки уровня заряда.




Кнопка включения светодиодной подсветки

нажмите на кнопку (1), чтобы включить/ выключить подсветку.

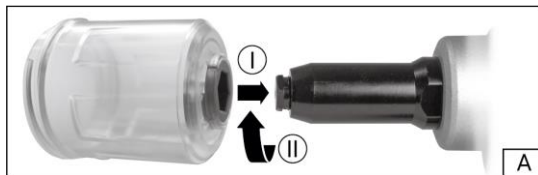
Подготовка к работе

Выберите насадку в соответствии с диаметром заклепки, указанным в таблице (Сменные насадки обозначены номерами, соответствующими диаметрам заклепок)



		
2,4 мм		1
3,2 мм		2
4,0 мм		3
4,8 мм		4

Чтобы заменить насадку, открутите контейнер для сбора хвостовиков заклепок, затем используйте его для замены насадки (обратная сторона данного контейнера представляет собой ключ для замены оснастки). Заклепочный пистолет оснащен заклепочными гайками разного размера. Это позволяет выбрать гайку в зависимости от типа и размера заклепок и соединяемых материалов.



ВНИМАНИЕ! При замене насадки вы должны нажать и удерживать кнопку включения, чтобы спусковой механизм внутри инструмента вернулся назад, это позволит вам легко заменить насадку.

Правила работы с аккумуляторным заклепочным пистолетом

Соединяемые материалы следует подготовить, уложив их друг на друга, а затем зафиксировать, например, с помощью зажимов, тисков и т.д. Убедитесь, что общая толщина соединяемых материалов не превышает значения, указанного в техническом паспорте.

Соединяемые материалы должны максимально плотно прилегать друг к другу. Если между соединяемыми материалами имеется зазор между заклепками, заклепка не сможет соединить оба материала.

Проверьте диаметр соединительных заклепок. Просверлите отверстия в обоих соединяемых материалах. Диаметр отверстия должен соответствовать диаметру используемых заклепок. После завершения сверления убедитесь, что отверстия в обоих материалах выровнены.

Убедитесь, что заклепка входит в просверленные отверстия. По возможности убедитесь, что заклепка выступает с обеих сторон соединяемых материалов.

Вставьте заклепку в отверстие заклепочной головки так, чтобы ее край упирался в гайку головки (F).

Вставьте выступающую часть заклепки в отверстие, просверленное в соединяемых материалах (G). Прижмите головку к соединяемым материалам и нажмите на кнопку заклепочника.

После того как вы соединили материалы, и хвостовик заклепки был отделен от основания, ослабьте давление на переключатель и отодвиньте заклепочный пистолет от места соединения.

Убедитесь, что хвостовик заклепки находится в контейнере. Направьте заклепочник контейнером вниз.

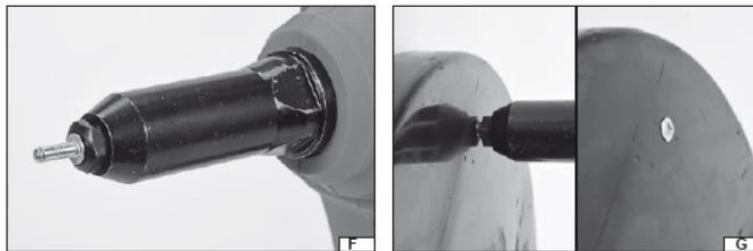
После завершения работы отсоедините аккумулятор от инструмента, извлеките отработанные хвостовики заклепок из контейнера, вытащив его из корпуса инструмента. Во время работы проверяйте уровень заполнения контейнера и при необходимости опорожняйте его.

Устранение замятий

Если во время работы невозможно вставить тело заклепки в заклепочную головку или отработанные хвостовики заклепок не помещаются в контейнер, это может означать заклинивание. В этом случае отсоедините аккумулятор от инструмента, вынув его из гнезда, и только после этого приступайте к устранению замятия.

ВНИМАНИЕ! Устранение замятия при установленном аккумуляторе может привести к непреднамеренному запуску инструмента, что может привести к серьезным травмам.

Снимите заклепочную головку (ствол) с помощью гаечного ключа и снимите его. Затем отвинтите переднюю часть головки и устраните замятие. После устранения замятия соберите головку в порядке, обратном разборке.



Техническое обслуживание заклепочной головки

Разберите головку в соответствии с процедурой, описанной в разделе “Устранение замятий”. Очистите каждый элемент от металлической стружки и других загрязнений, а затем нанесите тонкий слой (так называемую пленку) легкого машинного масла. Соберите головку и тщательно очистите корпус от жира. Техническое обслуживание головки следует проводить не реже, чем через каждые 3000 заклепок. Если во время технического обслуживания будут обнаружены чрезмерно изношенные или поврежденные компоненты, замените их новыми, не имеющими дефектов, прежде чем продолжить работу.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ.

ВНИМАНИЕ! Перед любой регулировкой, техническим обслуживанием или профилактическими работами извлеките аккумулятор. После завершения работ необходимо оценить техническое состояние инструмента путем внешнего осмотра и проверки всех узлов и элементов.

В течение гарантийного срока пользователь не может демонтировать электроинструмент или менять какие-либо узлы или элементы, поскольку это приведет к аннулированию гарантийных сроков. Все неисправности, обнаруженные при проверке инструмента или в процессе эксплуатации, являются сигналом для обращения в сервисную мастерскую для его ремонта. После завершения эксплуатации корпус, вентиляционные отверстия, переключатели должны быть очищены струей воздуха (под давлением не более 0,3 МПа), щеткой или тряпкой без использования каких-либо химических веществ или чистящих жидкостей. Инструменты и ручки необходимо протирать чистой тканью.

Предохраняйте инструмент от ударов и повышенной вибрации, а также попадания на корпусные детали масла и смазок.

Периодически проверяйте крепеж. Если болты ослабли — затяните их немедленно, во избежание серьезного повреждения инструмента и получения травмы.

Держите вентиляционные отверстия чистыми. Очищайте периодически все части инструмента от пыли и грязи. Использование некоторых средств для чистки как бензин, аммиак, и т. д. приводят

к повреждению пластмассовые части.

Ремонт Вашего электроинструмента поручайте только квалифицированному персоналу и только с применением оригинальных запасных частей.

Возможные неисправности и действия по их устранению

НЕИСПРАВНОСТЬ	ПРИЧИНА	ДЕЙСТВИЯ ПО УСТРАНЕНИЮ
Двигатель не включается	Разряжен аккумулятор	Зарядить аккумулятор
	Неисправен выключатель	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта
Повышенное искрение щеток на коллекторе	Изношены щетки	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта
	Загрязнен коллектор	
	Неисправны обмотки якоря	
Повышенная вибрация, шум	Рабочий инструмент плохо закреплен	Закрепить правильно рабочий инструмент
Двигатель перегревается	Двигатель перегружен	Снять нагрузку
Появление дыма и запаха горелой изоляции	Неисправны подшипники	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта
	Износ зубьев якоря или шестерни	
	Неисправность обмоток якоря или статора	

ГАРАНТИЙНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО.

На электроинструмент распространяется гарантия, согласно сроку, указанному в гарантийном талоне. Вы можете ознакомиться с правилами гарантийного обслуживания в гарантийном талоне, прилагаемом к инструкции по эксплуатации.

СРОК СЛУЖБЫ.

Срок службы инструмента составляет 5 лет с даты продажи. По истечении срока службы и при выработке назначенного ресурса изделие подлежит утилизации в соответствии с установленными правилами в РФ. ЗАПРЕЩЕНО применение инструмента не по назначению!

ПЕРЕЧЕНЬ КРИТИЧЕСКИХ ОТКАЗОВ И ОШИБОЧНЫЕ ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА ИЛИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.

Не использовать с поврежденной рукояткой или не использовать при появлении дыма непосредственно из корпуса изделия. Не использовать с перебитым или оголенным электрическим кабелем зарядного устройства. Не использовать на открытом пространстве во время дождя (в распыляемой воде). Не включать при попадании воды в корпус. Не использовать при сильном искрении. Не использовать при появлении сильной вибрации.

КРИТЕРИИ ПРЕДЕЛЬНЫХ СОСТОЯНИЙ.

Перетёрт или повреждён электрический кабель зарядного устройства.
Поврежден корпус изделия.

ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА В СЛУЧАЕ ИНЦИДЕНТА, КРИТИЧЕСКОГО ОТКАЗА ИЛИ АВАРИИ.

При возникновении инцидента или аварии следует незамедлительно остановить работу с инструментом, обесточить, обратиться в сервисную службу, действовать по указаниям службы сервиса, если таковые поступили, и не допускать людей к работе с инструментом.

ХРАНЕНИЕ.

Необходимо хранить в сухом месте. Необходимо хранить вдали от источников повышенных температур и воздействия солнечных лучей. При хранении необходимо избегать резкого перепада температур. Хранение без упаковки не допускается. Подробные требования к условиям хранения смотрите в ГОСТ 15150 (Условие 1).

ТРАНСПОРТИРОВКА.

Категорически не допускается падение и любые механические воздействия на упаковку при транспортировке. При разгрузке и погрузке не допускается использование любого вида техники, работающей по принципу зажима упаковки. Подробные требования к условиям транспортировки смотрите в ГОСТ15150 (Условие 5).

УТИЛИЗАЦИЯ.



Отслужившие свой срок электроинструменты, принадлежности и упаковку следует сдавать на экологически чистую рекуперацию отходов. Не выбрасывайте электроинструменты в бытовой мусор!

ЗНАЧЕНИЕ ШУМА И ВИБРАЦИИ.

Типичный уровень взвешенного звукового давления (A), измеренный в соответствии с EN60745:

Уровень звукового давления ($L_p A$): 96,4 дБ (A)

Уровень звуковой мощности (LWA): 107,4 дБ (A)

Погрешность (K): 3 дБ(A). Используйте средства защиты слуха.

Общий уровень вибрации (векторная сумма по трем координатам), определенный в соответствии с EN60745: Распространение вибрации (ah, AG): 15,8 м/с². Погрешность (K): 1,5 м/с

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЯ.



Товар подлежит обязательной сертификации. Сертификат соответствия размещен на официальном сайте www.sturmtools.ru.

Соответствует техническим регламентам:

ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»,

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

Соответствует ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Страна изготовления: КНР.

Производитель (завод-изготовитель): AWLOP TRADING CO LTD. Адрес: Китай, г. Нингбо, ул. Лантень 201, Модерн таймз А2, блок 16/F.

Уполномоченный представитель сервиса: ООО «ЭкспертСервис». Адрес: Россия, 140143, Московская область, Раменский район, пос. Родники, ул. Трудовая, 10, пом. 1, каб. 315. Телефон горячей линии: 8 800 775 5060.

Импортер/Уполномоченный представитель производителя: ООО «СМАРТТУЛЗ»

Адрес: 141402, Московская область, г.о. Химки, г. Химки, ул. Репина, д. 2/27, помещ. 10, 3 этаж, офис 301/7.

Телефон горячей линии: 8 800 775 5060. Сайт: www.sturmtools.ru.

hanskonner

инструмент, в который верим

Ханс Киннерл

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН №/КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ № _____

Наименование изделия и модель/Өнімнің атауы және моделі HRG18PRO Заклёпочник

Серийный номер/Сериялық нөмірі _____ аккумуляторный

Аккумуляторная серия №/Аккумуляторлардың сериялық № _____

Наименование торговой организации/Сауда ұйымының атауы _____

Дата продажи/Сату күні _____

ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ/КЕПІЛДІК ШАРТТАРЫ

Стандартная гарантия.

Стандартный гарантийный срок исчисляется со дня продажи согласно таблице, в Приложении №1 только при безусловно бытовом использовании инструмента для личных нужд.

Срок гарантии на аккумуляторы составляет 1 год с даты продажи и 2 года с даты производства товара (дата производства указана в серийном номере и на упаковке изделия).

Таблица гарантийных сроков. (Приложение №1).

БРЕНД	ГАРАНТИЯ	
	СТАНДАРТНАЯ	РАСШИРЕННАЯ
Hanskonner	СТАНДАРТНАЯ	РАСШИРЕННАЯ
электроинструмент	2 года	5 лет
сезонный электро- и бензоинструмент*	14 месяцев	нет

*бензогенератор, газонокосилка, бензопила, виброплита, снегоуборщик, культиватор, мотоблок, мотобур, тепловая пушка, обогреватель, мотопомпа, триммер, опрыскиватель, сварочный аппарат и сварочная маска, компрессор, насос и насосная станция, бетономеситель, бетономол, зернодробилка, мойка высокого давления, воздуходувка бензиновая и т.п. Гарантийный срок на сезонные товары исчисляется с даты передачи товара потребителю.



Расширенная гарантия.

Расширенный гарантийный срок на электроинструменты предоставляется до 5 лет, согласно таблице, Приложение №1, при бытовом



Кеңейтілген кепілдік

Электр құралына ұзартылған кепілдік мерзімі, кестеге сәйкес, №1 қосымша, тұрмыстық пайдалану кезінде, өнеркәсіптік жұмыстардың орташа, жоғары қарқындылықтағы жүктемелері, аса ауыр жүктемелері

Батареяларға кепілдік мерзімі-сатылған күннен бастап 1 жыл және тауарды шығарған күннен бастап 2 жыл (Өндіріс күні сериялық нөмірде және өнімнің қаптамасында көрсетілген).

Кепілдік мерзімі кестесі. (1 Қосымша).

БРЕНД	КЕПІЛДІК	
	СТАНДАРТТЫ	КЕҢЕЙТІЛГЕН
Hanskonner	СТАНДАРТТЫ	КЕҢЕЙТІЛГЕН
электр құралы	2 жыл	5 жыл
маусымдық электр және бензин құралдары *	14 ай	жоқ

* бензогенератор, кеғал шөп шапқыш, шынжыр, дірілтақта, қар жинағыш, қосытқыш, мотоблок, мотобурғы, жылу зеңбірегі, жылытқыш, мотопомпа, триммер, бүрікіш, дәнекерлеу машинасы және дәнекерлеу маскасы, компрессор, сорғы және сорғы станциясы, бетон араластырғыш, бетон төсегіш, астық ұнтақтағыш, жоғары қысымды жуғыш, бензин үрлегіш және т. б. Маусымдық тауарларға кепілдік мерзімі тауарды тұтынушыға берген күннен бастап есептеледі.

Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещена на/Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті ақпарат мына сайттарда орналастырылған: www.sturmttools.ru/service/

Или по телефонам: Для Москвы и Области/Немесе телефондар бойынша: Мәскеу мен облыс үшін +7 (495) 627-57-97

Для всех регионов и других стран/барлық аймақтар және басқа елдер үшін +7 (800) 775-50-60

использования, для работ, не связанных с профессиональной деятельностью в условиях нагрузок средней, высокой интенсивности промышленных работ, сверхтяжелых нагрузок, а также при условии регистрации на сайте: www.hanskonner.ru. в течении двух недель, с даты покупки изделия. Регистрация возможна только после подтверждения покупателем согласия на сохранение личных данных, запрашиваемых в процессе регистрации. Сроки гарантии на конкретную модель, необходимо смотреть на сайте производителя www.hanskonner.ru. Срок гарантии продлевается на время нахождения изделия в гарантийном ремонте. Замена неисправных деталей инструмента в период гарантийного срока не устанавливает нового гарантийного срока на инструмент или на замененные детали.

Гарантийные условия составлены на основе действующего законодательства РФ: Федерального Закона РФ «О защите прав потребителей» Закон РФ от 07.02.1992 N 2300-1 (ред. от 18.07.2019) и ч. II ст. 454-491 Гражданского кодекса РФ».

Данной гарантией предусматривается бесплатный ремонт или замена дефектных запасных частей в гарантийный период. Гарантия не распространяется на компоненты, подверженные нормальному износу и разрушению.

Данная гарантия не предусматривает удовлетворение дополнительных претензий, а именно, изготовитель не берет на себя обязательство по возмещению прямого или косвенного ущерба, убытков или затрат, понесенных вследствие использования или неиспользования инструмента в каких бы то ни было целях.

Порядок начала исчисления гарантийного срока производится в соответствии со статьей 19 Закон РФ «О защите прав потребителей». Для подтверждения даты покупки инструмента при гарантийном ремонте или предъявлении иных предусмотренных законом требований, необходимо полностью оформить гарантийный талон (с датой и штампом торгующей организации) и сохранить документы о покупке (чек, квитанцию, иные документы, подтверждающие дату и место покупки). В случае незаполненного гарантийного талона срок гарантии начинается с даты производства.

Наличие заводской маркировочной таблички с серийным номером на приборе обязательно. Удаление таблички или стирание серийного номера ведет к обесцениванию прибора и утрате гарантии.

Для установления гарантийного случая техническое освидетельствование инструмента производится только в уполномоченных сервисных центрах. Список указан в настоящем талоне или на сайте www.hanskonner.ru. Решение о необходимости полной замены инструмента или проведения гарантийного ремонта остается за службами сервиса.

Изготовитель не несет ответственность за неисправности инструмента, если сервисной службой будет доказано, что они возникли после передачи прибора потребителю в следствии нарушения им правил использования по назначению, правил транспортировки, хранения, воздействия третьих лиц, непреодолимой силы (пожара, природной катастрофы и т.п.), воздействий иных посторонних факторов и при нарушении пользователем технических требований инструкции по эксплуатации, в том числе нестабильности параметров электросети, установленных ГОСТ 13109-97, либо низкого качества масел и топлива для бензоинструмента.

Гарантийные обязательства не распространяются в следующих случаях.

1. При попытках самостоятельного ремонта или модификации инструмента.
2. На повреждении, возникшие при применении инструмента не по назначению или при работе с нагрузками, превышающими конструктивные возможности инструмента.
3. Нарушение пользователем требований инструкции по эксплуатации, ненадлежащее

жағдайларында, сондай-ақ өнімді сатып алған күннен бастап екі апта ішінде www.hanskonner.ru сайтында тіркелген жағдайда қасби қызметпен байланысты емес жұмыстар үшін 5 жылға дейін ұсынылады. Тіркеу Сатып алушы тіркеу процесінде сұралатын жеке деректерді сақтауға келісімін растағаннан кейін ғана мүмкін болады. Нақты модельге кепілдік мерзімі өндірушінің www.hanskonner.ru веб-сайтында қарастырылуы керек. Кепілдік мерзімі бұйымның кепілдік жөндеуде болған уақытына ұзартылады. Кепілдік мерзімі кезеңінде құралдың ақаулы бөлшектерін ауыстыру құралға немесе ауыстырылған бөлшектерге жаңа кепілдік мерзімін белгілемейді.

Кепілдік шарттары Ресей Федерациясының қолданыстағы заңнамасының негізінде жасалады: Ресей Федерациясының «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» Федералды Заңы Ресей Федерациясының 07.02.1992 ж. № 2300-1 Заңы (154.07.2019 ж. ред.) және Ресей Федерациясының Азаматтық кодексінің 454-491" II бөлімі.

Бұл кепілдік кепілдік кезеңінде ақаулы қосалқы бөлшектерді тегін жөндеуді немесе ауыстыруды қарастырады. Кепілдік қалыпты тозуға және бузылуға бейім компоненттерге қолданылмайды.

Бұл кепілдік қосымша талаптарды қанағаттандыруды көздемейді, атап айтқанда, дайындаушы құралды қандай да бір мақсатта пайдалану немесе пайдаланбау салдарынан келтірілген тікелей немесе жанама залалды, шығындарды немесе шығындарды өтеу бойынша өзіне міндеттеме алмайды.

Кепілдік мерзімін есептеуді бастау тәртібі Ресей Федерациясының «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» Заңының 19-бабына сәйкес жүзеге асырылады. Кепілдікті жөндеу немесе заңда көзделген өзге де талаптарды ұсыну кезінде құралды сатып алу күнін растау үшін кепілдік талонын (сауда ұйымының күні мен мөртабанымен) толық ресімдеу және сатып алу туралы құжаттарды (чек, түбіртек, сатып алу күні мен орнын растайтын өзге де құжаттар) сақтау қажет. Кепілдік талоны толтырылмаған жағдайда кепілдік мерзімі өндіріс күнінен басталады.

Құралда сериялық нөмірі бар зауыттық табалау тақтайшасының болуы міндетті. Тақтайшаны алып тастау немесе сериялық нөмірді өшіру құралдың иесізденуіне және кепілдіктің жоғалуына келеді.

Кепілдік жағдайын анықтау үшін құралды техникалық куәландыру уәкілетті сервис орталықтарында ғана жүргізіледі. Тізім осы талонда немесе сайтта көрсетілген www.hanskonner.ru. құралды толық ауыстыру немесе кепілдікті жөндеу қажеттілігі туралы шешім сервис қызметтерінде қалады.

Егер сервистік қызмет олардың мақсаты бойынша пайдалану ережелерін, тасымалдау, сақтау ережелерін, үшінші тұлғалардың әсерін, еңсерілмейтін күшті (өрт, табиғи апат және т.б.), өзге де бөгде факторлардың әсерін бузу салдарынан және пайдаланушы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың техникалық талаптарын бұзған кезде, оның ішінде МЕМСТ 13109-97 белгіленген электр желісі параметрлерінің тұрақсыздығын не бензин құралына арналған майлар мен отынның төмен сапасын бұзған кезде құралды тұтынушыға бергеннен кейін туындағаны дәлелденсе, дайындаушы құралдың ақаулығы үшін жауап тартпайды.

Кепілдік міндеттемелер мынадай жағдайларда қолданылмайды.

1. Құралды өз бетінше жөндеу немесе модификациялау кезінде.
2. Құралды мақсатынан тыс қолдану кезінде немесе құралдың құрылымдық мүмкіндіктерінен асытын жүктемелермен жұмыс істеу кезінде пайда болған зақымдарға.
3. Пайдаланушының пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарын бұзуы, тісінінше сақтамауы және қызмет көрсетуі.

хранение и обслуживание.

4. На дефекты и повреждения бензоинструмента, возникшие в результате применения неправильно приготовленной или некачественной топливной смеси.

5. Незначительное отклонение от заявленных свойств инструмента, не влияющее на его ценность и возможность использования по назначению.

6. На недостатки вышедших из строя вследствие нормального износа, деталей, комплектующих и сменных приспособлений.

7. На недостатки, возникшие вследствие эксплуатации неисправного инструмента.

8. При попытках проведения не уполномоченными лицами или организациями технического обслуживания, регулировок и ремонта инструмента.

9. При наличии механических повреждений, дефектов, вызванных действием агрессивных сред и высоких температур, повышенной влажности, коррозии, вызванных сильным загрязнением, попаданием в инструмент инородных тел, воды и грязи. Механические повреждения (трещины, сколы, повреждение шнуров электропитания и т.д.)

10. При неисправностях, возникших вследствие перегрузки, а также вследствие несоответствия технических параметров инструмента и питающей электросети.

11. При неисправностях, возникших вследствие естественного или эксплуатационного износа деталей (источников питания, ламп, стволос, направляющих роликов, ведущих звездочек, ручных стартеров, шестерней привода масляных насосов, храповых колес и механизмов, фильтров, лент тормоза, барабанов и шнуров стартера, пружин и колодок сцепления.); быстро изнашивающихся деталей и комплектующих (угольных щеток, свечей зажигания, приводных ремней и колес, резиновых уплотнителей, смазки, защитных кожухов, поджигающих электродов, термопар); сменных приспособлений (пилки, ножей, дисков, гаек и фланцев крепления, триммерных головок, шин и цепей, звездочек, форсунок, ботов, сварочных наконечников, шлангов, пистолетов и насадок для моек ВД).

12. На профилактическое обслуживание (регулировка, чистка, смазка, промывка и прочий уход) и расходные материалы.

13. В случае замены или потери каких-либо деталей.

14. Неисправности инструмента, возникшие вследствие использования не оригинальных запасных частей и комплектующих «HansKoppler».

Изготовитель оставляет за собой право по его единственному усмотрению расширить свои гарантийные обязательства по сравнению с требованиями законодательства и обязательствами, указанными в настоящем документе.

Замена неисправных деталей инструмента в период гарантийного срока не устанавливает нового гарантийного срока на инструмент или на замененные детали.

Изготовитель ограничивает ответственность по настоящей гарантии указанными в настоящем документе обязательствами, если иное не определено законом.

Инструмент предоставляется в ремонт в чистом виде, в комплекте с рабочими сменными приспособлениями и элементами их крепления, а также с информацией, какой тип масла был залит в бензоинструмент в процессе эксплуатации (минеральное или синтетическое).

При заключении договора купли-продажи инструмента, указанного в настоящем гарантийном талоне. Покупатель был ознакомлен:

1. С обозначением стандартов, обязательным требованиям которых должен соответствовать инструмент.

2. С сертификатом соответствия на инструмент.

3. С гарантийным сроком, сроком службы, сроком годности и моторесурсом на инструмент, а также со сведениями о необходимых действиях Покупателя

4. Дурсы дайындалмаған немесе сапасыз отын қоспасын қолдану нәтижесінде пайда болған бензин құралдарының ақаулары мен зақымдануларына.

5. Құралдың мәлімделген қасиеттерін оның құндылығы мен мақсатына қарай пайдалану мүмкіндігіне әсер етпейтін шамалы ауытқу.

6. Қалыпты тозу, бөлшектер, компоненттер және ауыстырылатын құрылғылардың салдарынан істен шыққан кемшіліктерге.

7. Ақаулы құралды пайдалану салдарынан туындаған кемшіліктерге.

8. Ұқілетті емес тұлғалар немесе ұйымдар құралға техникалық қызмет көрсету, реттеу және жөндеу жүргізуге әрекет жасаған кезде.

9. Агрессивті орта мен жоғары температураның әсерінен, жоғары ылғалдылықтан, қатты ластанудан, құралға бөгде заттардан, су мен кірден туындаған коррозиядан туындаған механикалық зақымданулар, ақаулар болған кезде. Механикалық зақымданулар (жарықтар, чиптер, электр сымдарының зақымдануы және т. б.)

10. Шамадан тыс жүктеме салдарынан, сондай-ақ құрал мен қоректендіруші электр желісінің техникалық параметрлерінің сәйкес келмеуінен туындаған ақаулар кезінде.

11. Бөлшектердің (қоректендіру көздері, шамдар, оқпандар, бағыттаушы роликтер, жетекші жұлдызшалар, қол стартерлер, шп. сорғылары жетегінің тісті доңғалақтары мен механизмдері, сүзгілер, тежегіш таспарлары, Стартер барабандары мен баулары, серіппелер мен ілінісу қалыптары); тіз тозатын бөлшектер мен жинақтаушылар (көмір щеткалары, оталдыру бітелері, жетек білдіктері мен дөңгелектері, резеңке тығыздағыштар, майлау материалдары, қорғаныш қаптамалары, тұтанатын электродтар, термопаралар) табиғи немесе пайдалану тозуынан туындаған ақаулар кезінде; ауыстырмалы бұйымдар (егеуштер, пышақтар, дискілер, гайкалар және бекіту ернектері, триммерлі бастықтар, шиналар мен шынжырлар, жұлдызшалар, бүріккіштер, болттар, дәнекерлеу ұштықтары, құбыршектер, тапаншалар және ВД жуғыштарына арналған саптамалар).

12. Алдын алу бойынша қызмет көрсетуге (реттеу, тазалау, майлау, жуу және басқа да күтім) және шығыс материалдарына.

13. Кез келген бөлшектерді ауыстыру немесе жоғалту жағдайында.

14. Түпнұсқа емес қосалқы бөлшектер мен «HansKoppler» компоненттерін пайдалану нәтижесінде пайда болған құралдың ақаулары.

Дайындаушы өзінің жалғыз қалауы бойынша заңнама талаптарымен және осы құжатта көрсетілген міндеттемелермен салыстырғанда өзінің кепілдік міндеттемелерін кеңейту құқығын өзіне қалдырады.

Кепілдік мерзімі кезеңінде құралдың ақаулы бөлшектерін ауыстыру құралға немесе ауыстырылған бөлшектерге жаңа кепілдік мерзімін белгілемейді.

Егер заңда өзгеше белгіленбесе, дайындаушы осы құжатта көрсетілген міндеттемелермен осы кепілдік бойынша жауапкершілікті шектейді.

Құрал жөндеуге таза түрде, жұмыс ауыстырмалы құрылғылармен және оларды бекіту элементтерімен жиынтықта, сондай-ақ пайдалану процесінде (минералды немесе синтетикалық) бензотұрлаға майдың қандай түрі қойылғаны туралы ақпаратпен ұсынылады.

Осы кепілдік талонда көрсетілген құралды сатып алу-сату шартын жасау кезінде Сатып алушы таныстырылды:

1. Құрал міндетті талаптарға сәйкес келуі керек стандарттарды белгілеу.

2. Құралға сәйкестік сертификатымен.

3. Кепілдік мерзімі, қызмет мерзімі, жарамдылық мерзімі және құралға арналған моторлық, сондай-ақ көрсетілген мерзімдер өткеннен кейін Сатып алушының қажетті іс-әрекеттері және мұндай іс-әрекеттер орындалмаған жағдайда ықтимал салдарлары туралы мәліметтер, егер тауар көрсетілген

по истечении указанных сроков и возможных последствий в случае невыполнения таких действий, если товар по истечении указанных сроков представляет опасность для жизни, здоровья и имущества потребителя или окружающих, или становится непригодным для использования по назначению.

4. С правилами эффективной и безопасной эксплуатации, хранения, транспортировки и утилизации приобретаемого инструмента. Данные правила Покупателю понятны.

Покупатель обязуется ознакомить с этими правилами лиц, которые будут непосредственно эксплуатировать приобретаемый товар.

При заключении договора купли-продажи инструмента, указанного в настоящем гарантийном талоне Покупатель признал, что приобретаемый им инструмент соответствует конкретным целям, для которых приобретается данный инструмент, а также соответствует стандартным требованиям, предъявляемым к товару такого рода и пригоден для использования по назначению.

При заключении договора купли-продажи инструмента, указанного в настоящем гарантийном талоне, продавец передал, а Покупатель получил руководство по эксплуатации и гарантийный талон на приобретаемый товар на русском языке.

Товар получен в исправном состоянии в полной комплектации, указанной в руководстве по эксплуатации (инструкции), проверен продавцом в моем присутствии и мной лично. На момент продажи видимых повреждений не обнаружено (царапины, вмятины, трещины на корпусе и прочие внешние недостатки).

Претензий по качеству и работоспособности товара не имею. С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

мерзімдер өткеннен кейін тұтынушының немесе айналасындағылардың өміріне, денсаулығына және мүлкіне қауіп төндірсе немесе мақсаты бойынша пайдалануға жарамсыз болса.

4. Сатып алынатын құралды тиімді және қауіпсіз пайдалану, сақтау, тасымалдау және кәдеге жарату қағидаларымен. Бұл ережелер сатып алушыға түсінікті. Сатып алушы сатып алынатын тауарды тікелей пайдаланатын адамдарды осы Ережелермен таныстыруға міндеттенеді.

Осы кепілдік талонда көрсетілген құралды сатып алу-сату шартын жасасу кезінде Сатып алушы өзі сатып алатын құрал осы құрал сатып алынатын нақты мақсаттарға сәйкес келетінін, сондай-ақ осындай тауарға қойылатын стандартты талаптарға сәйкес келетінін және мақсаты бойынша пайдалану үшін жарамды екенін мойындады.

Осы кепілдік талонда көрсетілген құралды сатып алу-сату шартын жасасу кезінде сатушы сатып алынатын тауарға орыс тілінде пайдалану жөніндегі нұсқаулықты және кепілдік талонын берді, ал Сатып алушы алды.

Тауар пайдалану жөніндегі нұсқаулықта (нұсқауда) көрсетілген толық жиынтықта жарамды жай-күйде алынды, сатушы менің қатысыммен және жеке өзім тексердік. Сату кезінде көрінетін зақым табылған жоқ (сызаттар, қиғаштар, корпустың жарықтар және басқа да сыртқы кемшіліктер). Тауардың сапасы мен жұмысқа қабілеттілігі бойынша наразылығым жоқ. Кепілдік қызмет көрсету шарттарымен таныстым және келісемін.



Подпись владельца/Иесінің қолы _____

ГАРАНТИЙНҢЙ ТАЛОН/КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ № _____
Дата продажи/Сату күні _____
Модель/Моделі **HRG18PRO** Заклёпочник аккумуляторный
Серийный номер/Құралдың сериялық № _____
Аккумуляторная серия №/Аккумуляторлардың сериялық № _____
Дата приемки/Қабылдау күні _____
Вид поломки/Сыну түрі _____
Телефон клиента/Клиенттің телефоны _____
Дата возврата клиенту/Клиентке қайтару күні _____
Штамп мастерской/Шеберхананың мөрі _____
Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және қолы _____

ГАРАНТИЙНҢЙ ТАЛОН/КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ № _____
Дата продажи/Сату күні _____
Модель/Моделі **HRG18PRO** Заклёпочник аккумуляторный
Серийный номер/Құралдың сериялық № _____
Аккумуляторная серия №/Аккумуляторлардың сериялық № _____
Дата приемки/Қабылдау күні _____
Вид поломки/Сыну түрі _____
Телефон клиента/Клиенттің телефоны _____
Дата возврата клиенту/Клиентке қайтару күні _____
Штамп мастерской/Шеберхананың мөрі _____
Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және қолы _____

ГАРАНТИЙНҢЙ ТАЛОН/КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ № _____
Дата продажи/Сату күні _____
Модель/Моделі **HRG18PRO** Заклёпочник аккумуляторный
Серийный номер/Құралдың сериялық № _____
Аккумуляторная серия №/Аккумуляторлардың сериялық № _____
Дата приемки/Қабылдау күні _____
Вид поломки/Сыну түрі _____
Телефон клиента/Клиенттің телефоны _____
Дата возврата клиенту/Клиентке қайтару күні _____
Штамп мастерской/Шеберхананың мөрі _____
Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және қолы _____

Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещена на/Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған:
<http://hanskõpner.ru/service/>

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и области/Мәскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**

Для всех регионов и других стран/барлық аймақтар және басқа елдер үшін
+7 (800) 775-50-60

Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещена на/Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған:
<http://hanskõpner.ru/service/>

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и области/Мәскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**

Для всех регионов и других стран/барлық аймақтар және басқа елдер үшін
+7 (800) 775-50-60

Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещена на/Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған:
<http://hanskõpner.ru/service/>

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и области/Мәскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**

Для всех регионов и других стран/барлық аймақтар және басқа елдер үшін
+7 (800) 775-50-60

ГАРАНТИЙНҢЙ ТАЛОН/КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ № _____
Дата продажи/Сату күні _____
Модель/Моделі **HRG18PRO** Заклѣпочник аккумуляторный
Серийный номер/Құралдың сериялық № _____
Аккумуляторная серия №/Аккумуляторлардың сериялық № _____
Дата приемки/Қабылдау күні _____
Вид поломки/Сыну түрі _____
Телефон клиента/Клиенттің телефоны _____
Дата возврата клиенту/Клиентке қайтару күні _____
Штамп мастерской/Шеберхананың мөрі _____
Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және қолы _____

ГАРАНТИЙНҢЙ ТАЛОН/КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ № _____
Дата продажи/Сату күні _____
Модель/Моделі **HRG18PRO** Заклѣпочник аккумуляторный
Серийный номер/Құралдың сериялық № _____
Аккумуляторная серия №/Аккумуляторлардың сериялық № _____
Дата приемки/Қабылдау күні _____
Вид поломки/Сыну түрі _____
Телефон клиента/Клиенттің телефоны _____
Дата возврата клиенту/Клиентке қайтару күні _____
Штамп мастерской/Шеберхананың мөрі _____
Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және қолы _____

ГАРАНТИЙНҢЙ ТАЛОН/КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ № _____
Дата продажи/Сату күні _____
Модель/Моделі **HRG18PRO** Заклѣпочник аккумуляторный
Серийный номер/Құралдың сериялық № _____
Аккумуляторная серия №/Аккумуляторлардың сериялық № _____
Дата приемки/Қабылдау күні _____
Вид поломки/Сыну түрі _____
Телефон клиента/Клиенттің телефоны _____
Дата возврата клиенту/Клиентке қайтару күні _____
Штамп мастерской/Шеберхананың мөрі _____
Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және қолы _____



hanskonner®

инструмент, в который верим

[Ханс Кённер]